

שאלתה: סוציולינגוויסטיקה בהוראת האנגלית כשפה זרה

1.

כותר:

לשונות היהודים או השפות שבפי היהודים? מאמר ביקורת / סיריל אסלנוב.

מחבר/יוצר:

אסלנוב, סיריל, -- אוניברסיטה עברית, החוג ללימודים רומאניים ולטינו אמריקניים
בלשן

שיוך מוסדי:

אוניברסיטה עברית, החוג ללימודים רומאניים ולטינו אמריקניים

שנת פרסום:

2015

נושאים:

סוציולינגוויסטיקה

שפות יהודיות

מזהה:

ISSN 0334-3626

מתוך:

לשוננו: כתב-עת לחקר הלשון העברית והתחומים הסמוכים לה 77, ב-ד (אלול
תשע"ה, ספטמבר 2015), עמ' 445-453

שפה: עברית

ביקורת על:

Spolsky, Bernard. The Languages of the Jews: a Sociolinguistic
.History, Cambridge: Cambridge University Press, 2014

תקציר:

במאמר ביקורת זה כותב המחבר שספר זה רווי אי דיוקים ואף טעויות חמורות, כותב
המאמר מונה את חלקם. ומוסיף וטוען כי אין זה מחקר על ההיסטוריה
הסוציולינגוויסטית של היהודים ולא על הסוציולינגוויסטיקה ההיסטורית של היהודים,
אלא סקירה כללית מאוד של ההיסטוריה היהודית עם התייחסות מהירה - כמו במעין
קטלוג - לשפות שהיו שגורות בפי היהודים בתולדות עם ישראל.

2.

כותר:

רב לשוניות כבסיס למחקר הלשון והחברה / לריסה ארונין.

הערה:

המאמר בא לטעון שדפוס הלשון המקובל בחברה מקביל לשלב התפתחות החברה וארגונה. בימינו, קבוצה של לשונות, ולא לשון יחידה, ממלאת את התפקיד העיקרי בחיי היחיד ובחיי כלל החברה. שלב הרב-לשוניות הפך את הסוציו-לינגוויסטיקה למשמעותית יותר בתחום החקר הבלשני, וההקשרים החברתיים המורכבים מעסיקים כיום גם את החוקרים המתעניינים בלמידה של לשון שנייה. המאמר מדגיש בהקשר זה את חשיבות מחקרן של 'קבוצות לשון דומיננטיות', המאפשרות לאדם לפעול בסביבה רב-לשונית.

מחבר/יוצר:

ארונין, לריסה.

שנת פרסום:

2006

נושאים:

רב-לשוניות

שפה ושפות

סוציולינגוויסטיקה

השפעות לשוניות

מזהה:

ISSN 0333-9076

מתוך:

הד האולפן החדש: להנחלת העברית ותרבותה, 89 (גיליון מקוון), 2006

שפה: עברית

קישור: <http://cms.education.gov.il/NR/rdonlyres/178E57CD-C509-4088->

[8C22-6DE029172F83/88264/89099.pdf](http://cms.education.gov.il/NR/rdonlyres/178E57CD-C509-4088-8C22-6DE029172F83/88264/89099.pdf)



3.

כותר:

אנגלית בעיניים זרות / דורון נרקיס.

הערה:

המאמר עוסק בשפה כזירה של מאבק, תוך התמקדות בהוראת האנגלית כשפה הגמונית בחברה הישראלית. נרקיס מצביע על המעמד הכפול של השפה אצל נשים מזרחיות ופולסטיניות או מהגרות חדשות, הלומדות אנגלית במכללות. למרות היותה שפה המייצגת במובהק את ההגמוניה המערבית, האנגלית משמשת לאותן נשים אמצעי לעקוף את שוליותן כמו גם ממדיה הדכאניים של העברית

מחבר/יוצר:

נרקיס, דורון.

שנת פרסום:

2002

נושאים:

מדיניות לשונית

סוציולינגוויסטיקה

שפה אנגלית

רכישת שפה זרה

מזהה:

ISSN 0792-7223

מתוך:

תיאוריה וביקורת, 20: 259-281, 2002

שפה: עברית

.4

כותר:

אנגלית באוניברסיטאות על שום מה? / אהרון דותן.

מחבר/יוצר:

דותן, אהרן -- אוניברסיטת תל-אביב, מרכז למורשת היהדות ע"ש צימבליסטה

שיוך מוסדי:

אוניברסיטת תל-אביב, מרכז למורשת היהדות ע"ש צימבליסטה

שנת פרסום:

2013

נושאים:

שפה עברית

שפה אנגלית

חינוך גבוה

הוראה

אוניברסיטאות

סוציולוגיסקטיקה

מדיניות לשונית

שפה וזהות לאמית

מזהה:

ISSN 0024-1091

מתוך:

העברית, 61 (4): 147-157, 2013

שפה: עברית

תקציר:

כיום שומה על העברית להתמודד לא רק עם רסיסי הלעז האנגלי החודרים אליה ומכרסמים בה, אלא עליה לעמוד במתקפה אנגלית חזיתית, גלויה ונמרצת, המאיימת לדחוק את רגליה של העברית כליל. ברוב האוניברסיטאות כבר מתנהל תחום מדעי הטבע למעשה באנגלית. עבודות דוקטור נכתבות באנגלית דרך קבע, עתים גם עבודות מוסמך. סמינריונים מתנהלים חלקם באנגלית, ובקורסים רבים לשון ההוראה

אנגלית היא. מעל לכל הטיעונים המצדדים ומסנגרים על האנגלית קיים דבר שהוא גדול מהם: הלשון העברית היא ערך, וערך עליון במדינת ישראל. זו לשונו של העם. חובתה של המדינה לאפשר לכל אחד להתבטא בלשון עמו, וזכותו של כל אזרח במדינה להתחנך ולהתפתח בלשונו העברית. אין לשלול מסטודנט את הזכות היסודית ללמוד בעברית, יהיו הטיעונים אשר יהיו.

5.

כותר:

גורמים סוציו-לינגוויסטיים, פסיכו-לינגוויסטיים וחינוכיים בהוראת אנגלית כשפה זרה לתלמידים טעוני טיפוח

הערה:

גישה חופשית למאגר ג'ייסטור באתר הספרייה הלאומית

מחבר/יוצר:

איזן, נילי.

שנת פרסום:

1986

נושאים:

סוציולינגוויסטיקה

פסיכולינגוויסטיקה

שפה אנגלית -- הוראה

חינוך ילדים טעוני טיפוח

שיון הזדמניות בחנוך

שפה ושפות -- הוראה

מזהה:

ISSN 0793-4637

מתוך:

עיונים בחינוך: כתב עת למחקר בחינוך , 43-44 : 257-271, 1986

שפה: עברית

6.

כותר:

**כיצד מתפתח אוצר מילים בשפה חדשה? תובנות ממחקר על שפות סימנים של
קהילות כפר בישראל / עירית מאיר, ונדי סנדלר, יפעת זיו בן-גאב, שרה לנסמן,
מיעאד סרסור.**

מחבר/יוצר:

מאיר, עירית (בלשנית) -- אוניברסיטת חיפה, החוג ללשון עברית -- אוניברסיטת
חיפה, החוג להפרעות בתקשורת
סנדלר, ונדי -- אוניברסיטת חיפה, החוג לשפה וספרות אנגלית
זיו בן-גאב, יפעת.

לנסמן, שרה.

סרסור, מיעאד.

שיוך מוסדי:

אוניברסיטת חיפה, החוג ללשון עברית

אוניברסיטת חיפה, החוג להפרעות בתקשורת

אוניברסיטת חיפה, החוג לשפה וספרות אנגלית

שנת פרסום:

2016

נושאים:

שפת סימנים

התיישבות כפרית

אוצר מילים

מטונימיה (סגנון)

מטפורה

סוציולינגוויסטיקה

יהודי אלג'יריה בישראל ובארץ-ישראל

בדוים בישראל -- נגב

חרשים וכבדי שמיעה

כפר קאסם

מזהה:

ISSN 1565-9682

מתוך:

עיונים בשפה וחברה, 8, 1-2 (2016), עמ' 11-43

שפה: עברית

תקציר:

המחקר הבלשני בודק כיצד מתפתח אוצר מילים בשפות סימנים של קהילות כפר בישראל. ממצאי המחקר מראים כי שלוש יכולות קוגניטיביות תורמות להיווצרות הלקסיקון: בניית ייצוגיים אייקוניים, מטונימיה ומטפורה. התרחבותו של הלקסיקון נשענת על תהליכים נוספים, המאפיינים התפתחות של לקסיקון בשפות באופן כללי ולא רק בשפות צעירות.

.7

כותר:

עברית ואנגלית באוניברסיטאות המחקר בישראל / שרה סטרומזה.

מחבר/יוצר:

סטרומזה, שרה -- אוניברסיטה עברית

שיוך מוסדי:

אוניברסיטה עברית

שנת פרסום:

2013

נושאים:

שפה עברית

שפה אנגלית

חינוך גבוה

הוראה

אוניברסיטאות

סוציולinguיסטיקה

שפה וזהות לאמית

מדיניות לשונית

מזהה:

ISSN 0024-1091

מתוך:

העברית, 61 (4): 158-163, 2013

שפה: עברית

תקציר:

הדברים שאציג להלן משקפים הרהורים המעסיקים אותי זה מכבר. פרופסור אהרן דותן תיאר בהרצאתו בכינוס הפתוח מצב שבו האנגלית דוחקת מפניה את העברית, והעברית נלחמת על חייה באוניברסיטאות. ופרופסור רבקה כרמי תיארה באותו המושב את השימוש באנגלית באוניברסיטאות כ"מדרון חלקלק". כמותם, אף אני הייתי מצרה מאוד לראות התפתחות כזאת, אך במצב הנוכחי באוניברסיטאות אינני רואה מה שיצדיק תיאורים כאלה. משום כך, גם בהתייחסות לאנגלית כאל איום אני רואה סכנה בפני עצמה. השימוש באנגלית באוניברסיטאות המחקר, ובכלל זה שילוב מסוים של אנגלית כשפת הוראה, הוא בעיניי התפתחות רצויה וחשובה, אלא שכמו בכל דבר כמעט, גם כאן מילת המפחת היא "מידתיות".

8.

כותר:

לקראת צדק לשוני: על שפה, חברה, והוראת שפות בישראל מאמר ביקורת / אתי גורדון-גינזבורג.

מחבר/יוצר:

גורדון-גינזבורג, אתי -- אורנים, המכללה האקדמית לחינוך -- מכללה לחינוך ע"ש

גורדון, חיפה

שיוך מוסדי:

אורנים, המכללה האקדמית לחינוך

מכללה לחינוך ע"ש גורדון, חיפה

שנת פרסום:

2016

נושאים:

סוציולינגוויסטיקה

מטא-לשון

שפה ושפות -- הוראה

צדק חברתי

שמור שפה

שפת יידיש -- הוראה

שפה עברית -- הוראה

שפה ערבית -- הוראה

שפה אנגלית -- הוראה

שפה אמהרית -- הוראה

מזהה:

ISSN 1565-9682

מתוך:

עיונים בשפה וחברה, 8, 1-2 (2016), עמ' 316-310

שפה: עברית

ביקורת על:

דוניצה-שמידט, סמדר; ענבר-לוריא, עפרה (עורכות). סוגיות בהוראת שפות
בישראל. תל אביב: מכון מופת, תשע"ד 2014.

תקציר:

המאמר מתייחס לשני פרקי הספר, אשר מציג לראשונה בעברית אסופה מקיפה בנושא הוראת שפות ורב-לשוניות הנטועה בתוך ההקשר הישראלי הייחודי. האסופה, שהשתתפו בה חוקרים מן השורה הראשונה, נולדה מתוך המחסור בחומרי קריאה עדכניים וזמינים בעברית בתחום הוראת השפות, ובייחוד הוראת השפות העיקריות הנלמדות בארץ. בזכות היקפה הנרחב והעובדה שהיא עוסקת בסוגיות עקרוניות ומהותיות, כגון שימור שפות בחברה רב-לשונית, צדק לשוני וחברתי, או השימוש בגישות מבוססות-שיח להוראה, אסופה זו ראויה להיחשב כספר יסודי, שמומלץ לכל העוסקים בתחום להתוודע אליו ולהיעזר בו. מלבד סוגיות הליבה, בחלקי הספר השונים נדונים גם היבטים ייחודיים לכל אחת מן השפות הנלמדות בישראל, וכך בתחום הוראת העברית אפשר ללמוד על קבוצות שונות הלומדות את השפה, בתחום הערבית מושם דגש על חשיבות המקצוע כחלק ממדיניות לשונית איזורית, ובתחום הוראת האנגלית אפשר לקרוא על מגוון סוגיות עכשוויות כגון הוראת אנגלית בגיל

צעיר, על רכישת קולוקציות או על מודעות מטא-לשונית. לבסוף, הספר מתייחס גם לשפות נוספות הנלמדות בישראל: אמהרית, יידיש, סינית, צרפתית ורוסית.

9.

כותר:

מחקרים בלשון וחברה - רב לשוניות עם האנגלית: אל לב הבעיה / אנה אוסמולובסקי.

הערה:

מחקר הרב-לשוניות עם האנגלית כמרכיב בסיטואציה הסוציו-לשונית הנוכחית פועל מלמעלה-מטה, כלומר בוחן את מצב הדברים מנקודת המבט הגלובלית העומדת על התפשטותה ללא-תקדים של האנגלית בכל היבשות. נראה לנו שנדרש עתה מחקר שיבחן לעומק את האופן שבו באה ספציפית- לידי ביטוי התחזקות האנגלית בהקשר הרב-לשוניות המקומי. במאמר זה אנו מנסים לבדוק באופן דייקני את האופן שבו הרב-לשוניות עם האנגלית פועלת בסביבה סוציו-לינגוויסטית ספציפית באזור הצפון בישראל. (מתוך המאמר)

מחבר/יוצר:

אוסמולובסקי, אנה.

שנת פרסום:

2009

נושאים:

רב-לשוניות

שפה אנגלית

גלובליזציה

סוציולינגוויסטיקה

מזהה:

ISSN 0333-9076

מתוך:

הד האולפן החדש: להנחלת העברית ותרבותה, 95: 64-54, 2009

שפה: עברית

10.

Teaching and Learning Sociolinguistic Skills in University EFL Classes in Taiwan.

Authors:

Yu, Ming-Chung

Source:

TESOL Quarterly; March 2008, Vol. 42 Issue 1, p31-53, 23p

Physical Description:

Bibliography; Table

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching

Sociolinguistics

Communicative competence

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

Language & languages -- Study & teaching

Universities & colleges

Language & education

Taiwan

Abstract:

A study examined foreign language classroom practice and its effects on learners' development of sociolinguistic competence, which has long been neglected in second language teaching. Results showed that whether a given class was considered more communicatively oriented or less, sociolinguistic instruction was mostly neglected in classroom practice, and that, although the participants had different learning outcomes in speaking and listening skills, they did not differ in sociolinguistic performance.

11.

Sociolinguistic competence: An often neglected and deemphasized aspect of foreign language teaching.

Authors:

Ming-chung Yu¹

Source:

Hong Kong Journal of Applied Linguistics; Dec2005, Vol. 10 Issue 2, p71-76, 6p

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

Communicative competence

Sociolinguistics

Language & culture

Taiwan

Abstract:

Sociolinguistic competence is an indispensable aspect of communicative competence. Studies have shown that the misunderstandings normative speakers face in cross-cultural realization of communicative acts often arise from their failure in this competence. Based on data collected from classroom observations, the present study investigated how EFL classes in Taiwan were instructed in sociolinguistic competence and how the teaching practices might affect students' learning outcomes. The results indicated that whereas the classes observed were indeed communicative in approach, the instructors devoted very little time to activities oriented to a better understanding of sociolinguistic competence. The findings may contribute to a better understanding of how EFL learners can be assisted in improving their communicative competence.

12.

Teaching and Learning Sociolinguistic Skills in University EFL Classes in Taiwan.

Authors:

Ming-Chung Yu¹

Source:

TESOL Quarterly. Mar2008, Vol. 42 Issue 1, p31-53. 23p. 5 Charts.

Document Type:

Article

Subject Terms:

*English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

*Language & languages -- Study & teaching

*Universities & colleges

*Language & education

Sociolinguistics

Geographic Terms:

Taiwan

Abstract:

The study reported in the present article was a process-product investigation of foreign language classroom practice and its effects on learners' development of sociolinguistic competence, which, though important for appropriateness of language use, has long been neglected in L2 teaching. Based on classroom observation, the study examined the extent to which college English classes in Taiwan were instructed in this specific aspect of communicative competence and how learners' performance might be linked to the instructions they received. The findings showed that no matter whether a given class was considered more communicatively oriented or less, sociolinguistic instruction was mostly neglected in classroom practice, and that,

although the participants had different learning outcomes in speaking and listening skills, they did not differ in sociolinguistic performance.

13.

The Englishisation of higher education in Catalonia: a critical sociolinguistic ethnographic approach to the students' perspectives.

Authors:

Sabaté-Dalmau, Maria¹

Source:

Language, Culture & Curriculum; Nov2016, Vol. 29 Issue 3, p263-285, 23p

Document Type:

Article

Subjects:

Bilingual education

Students -- Attitudes

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

Young adults

Higher education

Sociolinguistics

Language & globalization

Catalonia (Spain(

Author Supplied Keywords:

Bilingual higher education

Catalonia

Englishisation

internationalisation

student attitudes

Abstract:

This paper investigates the attitudes towards Englishisation displayed by 30 students enrolled in a Combined Languages degree, including English and another language, in a top-ranked bilingual university in Catalonia, where Spanish and Catalan coexist complexly, and where foreign language medium instruction is relatively new. Through a two-year fieldwork project, I report on how the institution implemented this partial English-medium instruction program for the first time in Spain, following its internationalisation mission. I then focus on the students' perspectives towards the officialisation of English as the third language of the Catalan university system. Via a Domain and Emotion Coding analysis of 30 essay-writing assignments, I show that students mobilise a series of predominantly favourable discourses on Englishisation which conflictingly interplay with negative attitudes towards it. They envision English as a post-national 'democratising' lingua franca and as an asset for employability and educational excellence, but they also construct it as a politicised threat to linguistic diversity. These perspectives contribute to a nuanced understanding of the students' range of ambivalent stances concerning the established sociolinguistic orders of globalised universities in Barcelona and the neo-liberal linguistic regimes of the European Higher Education Area, which call for policies providing a more balanced ecology of languages.

14.

A Sociolinguistic Perspective on the Arab Spring and Its Impact on Language Planning Policy: the Case of Libya.

Authors:

Hamed, Fawzi Younis¹

Source:

Arab World English Journal; 2014, Vol. 5 Issue 3, p354-367, 14p

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers -- Research

Sociolinguistics -- Research

Arab countries -- History -- Arab Spring Uprisings, 2011-

Libyan Conflict, 2011-

Language policy -- Research

Language planning -- Research

Author Supplied Keywords:

Arab Spring and sociolinguistics

Arabic

Language Planning

Language Policy

Abstract:

This paper examines the impact of the democratic trend on language planning policy in Libya, where the official language policy was long used by policy makers as a mechanism for not only suppressing the ethnic identity of Libyan Amazigh, but also to strongly resist the introduction of foreign languages such as English for merely political and pan-Arabic objectives. The paper is based on the hypothesis that the current geopolitical changes in Libya are likely to exert certain impacts on the sociolinguistic landscape and provide new opportunities to linguistic, cultural and political reforms. The study attempts to achieve three inter-related objectives. The first objective is to draw a comprehensive image of the sociolinguistic situation of Libya where languages compete with each other for their space; Classical Arabic CA, employed in religious discourse and literary writing, Modern Standard Arabic MSA in the sphere of education and public administration, colloquial Arabic - largely, but not exclusively oral, Berber and recently English as the language of science and

technology. The second objective is to account for the growing economic and political changes and the emergence of democratic trends (the 'Arab Spring') in the country and their foreseen impact on future overall development in infrastructure related to language planning and policy (LPP). Finally, the paper seeks to identify and review LPP models that have been previously implemented and suggests the limitation of these models, and finally proposes an integrative model that accommodates some measure of coordination between various decision makers and implementations. In order to achieve these objectives, the methodology utilized is based on situation analysis within the framework of linguistic and political changes. The principle difficulty encountered in this regard is that materials are not easily obtained due to decades of UN and Western backed-sanctions, as well as decades of public sector dominance and government control. Furthermore, many of recent materials regarding current geopolitical reforms in the Arab World have not yet been categorized nor collected. Therefore, the study relies mainly on information that is available on the World Wide Web and, wherever possible, informal conversation with individual linguists, institutional language specialists and officials.

15.

The complex and rapidly changing sociolinguistic position of the English language in Japan: a summary of English language contact and use.

Images

Diagram

Authors:

Mckenzie, Robert M.1 r.mckenzie@admin.gla.ac.uk

Source:

Japan Forum. Jul2008, Vol. 20 Issue 2, p267-286. 20p. 1 Diagram.

Document Type:

Article

Subject Terms:

*ENGLISH language -- Foreign countries

*ATTITUDES toward language

*ENGLISH language

*SOCIOLINGUISTICS

*EDUCATION

*EDUCATION -- Japan -- American influences

*LANGUAGE & languages -- Study & teaching

*LANGUAGE spread

Geographic Terms:

JAPAN

Author-Supplied Keywords:

English in Japan

kokusaika

language attitudes

nihonjinron

sociolinguistics

World Englishes

NAICS/Industry Codes:

611630Language Schools

Abstract:

This paper investigates the role of English in Japan, outlining its current status and use. The paper begins with a critical review of the World Englishes model as it relates to the categorization of Japan within the expanding circle of English use and continues with a brief history of English language contact with the country. It then examines the changing role of English in the Japanese education system and

media. This is followed by a discussion of the influence of English on the Japanese language as well as the role which the English language plays within the discourses of nihonjinron and kokusaika. The paper concludes with a call for empirical research to be conducted investigating the spread, acquisition and attitudes towards English in Japan.

16.

Teaching and Learning Sociolinguistic Competence: Teachers' Critical Perceptions.

Authors:

Mede, Enisa1, enisa.mede@gmail.com

Dikilitaş, Kenan2

Source:

Participatory Educational Research; Dec2015, Vol. 2 Issue 3, p14-31, 18p

Document Type:

Article

Subjects:

Communication -- Study & teaching

Outcome-based education

Sociolinguistics -- Network analysis

Author Supplied Keywords:

Communicative competence

English as a foreign language (EFL)

sociolinguistic competence

teacher perceptions

teaching and learning curricula

Abstract:

Sociolinguistic competence has been an integral part of communicative competence in that it includes learning pragmatic and sociolinguistic knowledge about how to use language linguistically and socially appropriately. However, a number of studies highlight the lack of such communicative skills among EFL learners regardless of their proficiency level of linguistic knowledge. More specially, learners may not be able to develop socio-pragmatic knowledge of language as much as grammatical knowledge of the language being learnt. Informed by this critical inconsistency and learning challenge, this study reports the perceptions of English teachers about the development of sociolinguistic competence in language classrooms. The purpose is to explore their perceptions about learners' as well as the non-native EFL teachers' knowledge of sociolinguistic competence along with any difficulty they may face with the integration of this particular competence in their classroom practice. Both native (n=35) and non-native (n=35) English teachers were administered a questionnaire and were asked to submit written reports revealing their perceptions underpinning the knowledge and practice of sociolinguistic competence as part of communicative competence. The results revealed that the development of sociolinguistic rules can guide learners in the choice of appropriate forms which should be closely integrated in language teaching and learning curricula.

17.

Attitudinal Dispositions of Students toward the English Language: Sociolinguistic and Sociocultural Considerations.

Alternate Title:

Öğrencilerin İngilizce Diline Yönelik Tutumsal Eğilimleri:
Toplumdilbilimsel ve Sosyokültürel Değerlendirmeler.

Authors:

Erdemir, Ersoy1, erdemir@buffalo.edu

Source:

Journal of Language & Linguistics Studies; Apr2013, Vol. 9 Issue 1,
p23-49, 27p

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers -- Research

Students -- Attitudes -- Research

Turkish students -- Research

Sociolinguistics

Sociocultural factors

Author Supplied Keywords:

EFL

English language

ESL

international students

language attitudes

language perceptions

sociocultural

sociolinguistic

Turkish language

İngilizce dili

Dil algıları

Dil tutumları

Sosyokültürel

Türkçe

Toplumdilbilim

Yabancı öğrenciler

Language of Keywords: English; Turkish

Abstract (English:)

Problem Statement: The status, value, and importance of a language is often measured by the attitudes toward that language. Learning a second or foreign language and attaining proficiency in it is closely related to the attitudes of learners toward the language. A few studies have investigated language attitudes of Turkish students toward the English language in Turkey. However, the same issue has not been explored among Turkish students learning and using the English language in a country where English is spoken as the first language.

Purpose: This exploratory study investigated the attitudes of Turkish students toward learning and using English language as they lived and pursued their university degrees in a northeastern city in the United States. The study examined students' attitudinal dispositions toward English based on sociolinguistic and sociocultural considerations.

Methods: The study included 8 student participants (4 male and 4 female) who were born in Turkey and spoke Turkish as their native language. They were all enrolled in a state university studying different programs in Engineering Sciences and Social Sciences. Data were collected conducting in-depth interviews with students over a two-month period. Participants were interviewed twice individually, and 16 interviews were conducted in total. Each interview took 50 to 60 minutes and was transcribed by the researcher. Data analysis included (1) intensive (re)readings of interview transcripts and identifying attitudinal themes and patterns in the data through emergent coding; and (2) making qualitative connections among themes and patterns through identifying their consistency by applying axial coding. Coded dataset was then descriptively interpreted in its entirety. **Findings:** Participants displayed mostly positive dispositions toward learning and using the English language; however, their attitudinal patterns varied with regards to sociolinguistic and sociocultural considerations. While

they described English as a beautiful language, their perceptions about the beauty of the language associated with different interpretations regarding linguistic and sociolinguistic aspects of English, such as euphonic sound system and lexical richness, and English as the language of global connection in different discourses (i.e., academia, media, and corporate world). On the other hand, participants viewed English as a threat to cultural and linguistic identities at the individual and societal dimensions. Devaluing the native language against English and the recent phenomenon of lexical penetration of English words into the Turkish language engendered participants' patriotic feelings about their native language and surfaced their nationalistic ties with their cultural and linguistic identities. Lastly, participants attached a variety of instrumental and survival values to the English language. They felt restricted expressing their feelings in English when they engaged in affective conversational discourses with native speakers. These attitudes, as well as the patterns they demonstrated in enacting such attitudes differed across genders significantly. Conclusions and Recommendations: Different than a few studies that investigated the topic with English language learners in Turkey, the present study presents new insights by exploring the issue from the perspective of Turkish students as they learned and used the English language in the United States. Attitudinal studies can potentially shed light on the ways in which perceptions attached a language may impact learners' willingness to learn and develop proficiency in that language, and reveal their critical stances toward that language at sociolinguistic and sociocultural dimensions.

18.

Removing bias towards World Englishes: The development of a Rater Attitude Instrument using Indian English as a stimulus.

Authors:

Hsu, Tammy Huei-Lien1, 089975@mail.fju.edu.tw

Source:

Language Testing; Jul2016, Vol. 33 Issue 3, p367-389, 23p, 2
Diagrams, 8 Charts

Document Type:

Article

Subjects:

Attitude (Psychology) -- Testing

English language -- Ability testing

Sociolinguistics -- Study & teaching

Language & languages -- Ability

Basic education

English language -- Foreign countries

Author Supplied Keywords:

Rater attitude

rater judgement

scale development

validation

World Englishes

Abstract:

This study explores the attitudes of raters of English speaking tests towards the global spread of English and the challenges in rating speakers of Indian English in descriptive speaking tasks. The claims put forward by language attitude studies indicate a validity issue in English speaking tests: listeners tend to hold negative attitudes towards speakers of non-standard English, and judge them unfavorably. As there are no adequate measures of listener/rater attitude towards emerging varieties of English in language assessment research, a Rater Attitude Instrument comprising a three-phase self-

measure was developed. It comprises 11 semantic differential scale items and 31 Likert scale items representing three attitude dimensions of feeling, cognition, and behavior tendency as claimed by psychologists. Confirmatory factor analysis supported a two-factor structure with acceptable model fit indices. This measure represents a new initiative to examine raters' psychological traits as a source of validity evidence in English speaking tests to strengthen arguments about test-takers' English language proficiency in response to the change of sociolinguistic landscape. The implications for norm selection in English oral tests are also discussed.

19.

Learner investment, identity, and resistance to second language pragmatic norms.

Authors:

Hye Yeong Kim¹, hyeyeongkim@gmail.com

Source:

System; Aug2014, Vol. 45, p92-102, 11p

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

Social norms

Pragmatics

Linguistic identity

Sociolinguistics

Second language acquisition -- Psychological aspects

Author Supplied Keywords:

Identity

Learner investment

Learner resistance

Second language learning

Abstract:

This study examined how the investment in identity of English as a second language (ESL) learner guides pragmatic choices. Findings show that the participants in this study often made pragmatic choices in hopes of a better return for their social identity. Aspects of individual learners' backgrounds, such as age and length of stay in the target country as well as interlocutors' age and power were found to closely relate to learners' pragmatic decisions. However, learners' own evaluations of these factors did not lead to certain fixed pragmatic choices. Rather, more significant for pragmatic choice were learners' decisions about investment based on constant negotiations between conflicting identities and pragmatic norms in relationships with others. These findings call for greater sensitivity toward learner subjectivity by both researchers and educators to understand learner's pragmatic decisions and their performance.

20.

The Effect of Text Familiarity on Iranian EFL Learners' Listening Comprehension.

Authors:

Gilakjani, Abbas Pourhossein¹, abbas.pouhossein@yahoo.com

Ahmadi, Seyedeh Masoumeh², s• m• a57@yahoo.com

Source:

Journal of Language Teaching & Research; Jul2011, Vol. 2 Issue 4, p783-789, 7p

Document Type:

Article

Subjects:

English language -- Study & teaching -- Foreign speakers

Listening

Phonology (Grammar)

Listening comprehension

Sociolinguistics

Islamic Azad University (Qom, Iran)

Qum (Iran)

Iran

Abstract:

Listening is an active process in which a listener selects and interprets information which comes from auditory and visual clues in order to define what is going on and what the speakers are trying to express. It involves both linguistic and non-linguistic knowledge. Linguistic knowledge relates to knowledge of phonology, lexis, syntax, semantics, discourse structure, pragmatics and sociolinguistics, whereas nonlinguistic refers to knowledge of the topic, the context and general knowledge about the world and how it works. This article investigates the effect of text familiarity on listening comprehension. The paper focuses on two main issues. First, it investigates the effect of text familiarity on listening comprehension of Iranian EFL learners. Second, it investigates the influence of text familiarity on some aspects of the language. Sixty students who were studying in English Translation at the Islamic Azad University of Lahijan, Iran participated in this study. After comparing the pretest and posttest scores, it was indicated that Iranian EFL learners got substantially higher scores after the treatment. The findings showed that text familiarity has a considerable impact on listening comprehension of Iranian EFL learners.